

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Aida

Verdi, Giuseppe

Berlin [u.a.], [ca. 1873]

Scene & Duett. Zu sterben! so rein & schön!. & Letztes Finale

[urn:nbn:de:bsz:31-330371](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-330371)

SCENE UND DUETT – LETZTES FINALE

291

AIDA und RADAMÈS – AMNERIS und CHOR

ZWEITE SCENE. Die Bühne ist in zwei Etagen getheilt. Die obere stellt das Innere des Vulkantempels in Gold und Lichtglanz dar, die untere ein kellerartiges Gewölbe. Lange Bogengänge, die sich im Dunkel verlieren. Colossalstatuen des Osiris mit nach oben gekreuzten Händen stützen die Säulen der Wölbung.

Radamès, im unterirdischen Gewölbe auf den Stufen der Treppe, auf welcher er hinabgestiegen ist, – ober ihm zwei Priester, die den Eingang mit einem Steine verschliessen.

(♩ = 80)

LO STESSO MOVIMENTO

RADAMÈS

voce cupa

Es hat der Stein sich ü-ber mir ge-

R

-schlossen... Ich seh' mein Grab vor mir.....

morendo

R

Das Licht des Ta-ges schau ich nicht mehr.....

morendo

dolcissimo

R

Werd' nimmer schau'n A_i_da... A_i_da, wo bist du? Ach könntest

pp

R

du doch glück_lich sein, blieb ewig dir ver_borgen mein furcht_bar

R

Loos! Welch' Seufzerlaut! Eine Larve... ei_ne Vi_

pp

R

_sion... Nein! nein, ein menschlich

R

Ant - litz... O! A -

AIDA

Ich bin es... (in höchster Verzweiflung)

R

- i - da! Du... in diesem Gra - be!

ANDANTE (♩ = 63)

A

Ab - nend im Her - zen, dass man dich ver - dam - me, hab' in die

ppp

con passione

A

Gruf - t, die sie für dich be - rei - tet, ich heimlich mich be - ge - ben, und hier, vor

dolce largo *allarg.* *morendo*

A je - dem Menscheng' ver - bor - gen, in deinen Armen sehn' ich mich zu

pp

espressivo

POCO MENO ($\text{♩} = 60$)

A RAD. ster - ben. *con passione*

Zu ster - ben!.. so rein und schön!... für

pp *pp*

R mich..... aus Lieb und Gü - te... In - vol - ler Ju - gend -

dolciss. senza string.

R - blü - the, in vol - ler Ju - gend - blü - the fliehen das Da - - -

R
 - sein! Es schuf der Him_mel dich zum Glück der

R
 Lie - be, ich bring'den Tod dir, nur weil ich dich lie - be! Nein, nicht den

con espressione

R
 Tod, nein, nicht den Tod, bist allzulieulich, allzu schön!

dim. con grazia dolciss. e legato

(schwärmerisch)
 AIDA *dolciss.*

Sieh' dort den To_desengel schon sich nah'n in Glanz und Strahlen.....

PP ANDANTINO (♩ = 80)

A

trägt uns auf gold'nen Schwingen hold zu ew'gen Freuden

A

fort..... Schon öff-net sich des Himmels Thor..... *dolce*

A

.....dort en-det al-le Qua-len... und die Be- *dim.*

A

-gei-strung und das Glück, ja wohnen e-wig dort ja..... *tr.*

A

..... die Be - gei - stung wohnt e - wig, un - ster - blich

rall.

dolciss.

col canto

A

LO STESSO MOV.^{to} (♩ = 88)

dort. Welch ein Ge - sang!..

RAD.

PRIESTERINNEN

Ein Tri -

Sop. *mf*

All - - - mächt' ger, allmächt ger Phtá..... der

Ten. *mf*

Ach!.....

PRIESTER

mf

Ach!.....

LO STESSO MOV.^{to} (♩ = 88)

CHOR IM TEMPEL

A
Für uns das Grab - - ge -

R
- umph_ge_sang aus Priester mund.

Wel - - - - - ten Schöp_fer -

A
- läu - te... (indem er versucht, den Stein von seiner Stelle zu wälzen)

R
Mei - ne ge_walt' gen Ar - me kön - nen den Stein vom
- hauch.....

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two systems of music. The first system includes vocal parts for Soprano (A) and Tenor (R), piano accompaniment for the right and left hands, and a grand staff for the piano. The lyrics are: 'Für uns das Grab - - ge - umph_ge_sang aus Priester mund. Wel - - - - - ten Schöp_fer -'. The second system includes vocal parts for Soprano (A) and Tenor (R), piano accompaniment for the right and left hands, and a grand staff for the piano. The lyrics are: '- läu - te... (indem er versucht, den Stein von seiner Stelle zu wälzen) Mei - ne ge_walt' gen Ar - me kön - nen den Stein vom - hauch.....'. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords and rests.

A *Umsonst!.. Für*

R *Or - te nim - mer be - wegen!*

pp Wir ru - fen dich,..... ru - fen dich,

pp Wir ru - fen dich, ja dich,

pp Wir ru - fen dich, ja dich,

ppp *p*

A *dim.*

uns..... ist Al - les hier auf Er - den vor - bei... (mit trostloser Ergebung)

R *Ist Al - les vor -*

pp ru - fen dich, ru - fen

pp ru - fen dich, ru - fen

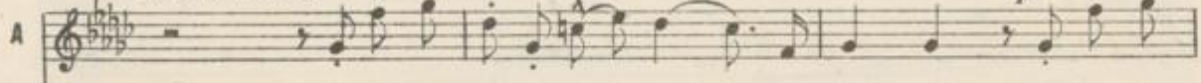
pp ru - fen dich, ru - fen

A

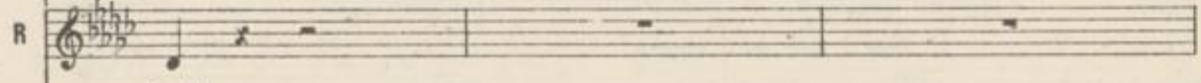
300

(♩ = 60)

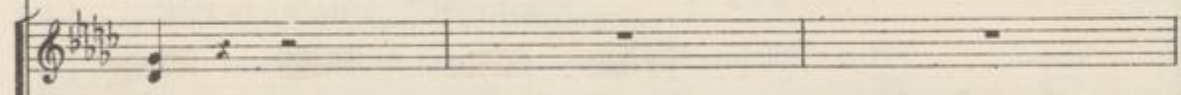
MENO MOSSO

A 

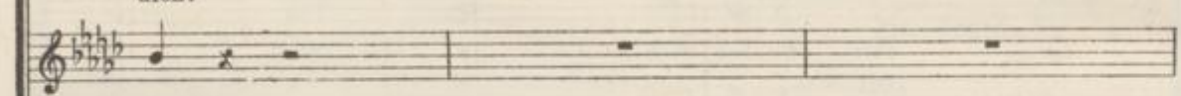
Leb'wohl o Er-de, o du Thal... der Thrä-nen... verwandelt

R 

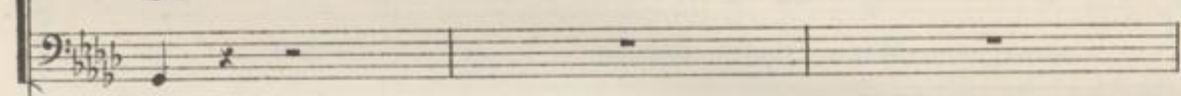
-beil..



dich.

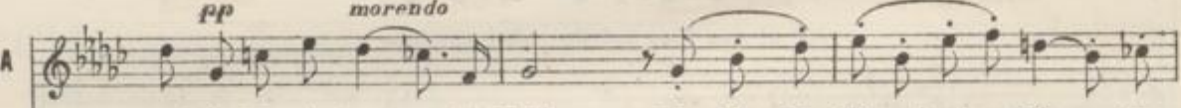


dich.

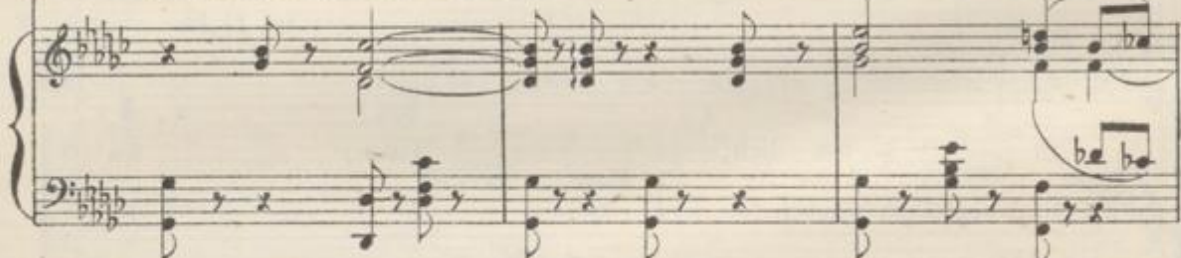


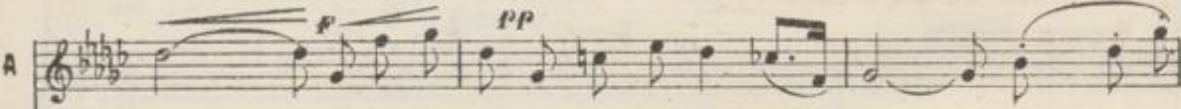
dich.



A 

ward der Freudentraum in Leid... Es schliesst der Himmel seine Pfor-ten



A 

auf,..... und un-ser Seh-nen schwinget sich em - por,..... schwingt sich em-



A 
 -por zum Licht der E-wig-keit. *morendo*

R 
 Leb'wohl, o Erde, o du Thal..... der


dolciss. *ppp*

A 
 Leb' wohl, o Er - de!

R 
 Thrä - nen... ver-wan-delt ward der Freuden-traum..... in


ppp

A 
 Und un-ser Sehnen

R 
 Leid... Es thut der Him-mel sei-ne Pfor - - ten


ppp

A
schwingt sich em - por

R
auf..... und un_ser Sehnen schwinget sich em -

A
schwingt sich empor . zum Licht der Ewig - keit. *COME PRIMA*

R
-por..... schwingt sich empor zum Licht der Ewig - keit.

All - mächt'ger....

All - mächt'ger....

All - mächt'ger....

f *COME PRIMA*

A *ppp* Ach!.....

R *ppp* Ach!.....

Phtà, wir ru - fen dich,..... ru - fen dich,

Phtà, wir ru - fen dich,..... ru - fen dich,

Phtà, wir ru - fen dich,..... ru - fen dich,

A *rinf.* der Him - mel thut sich *pp*

R der Him - mel thut sich *pp*

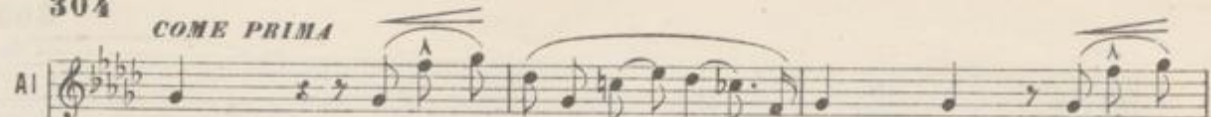
ru - fen dich, ru - fen

ru - fen

ru - fen dich, ru - fen

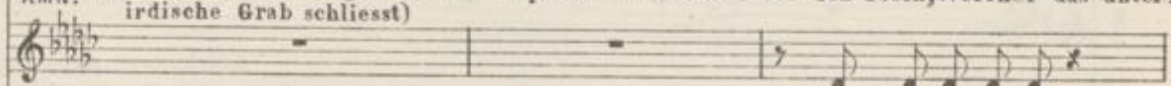
dim.

COME PRIMA

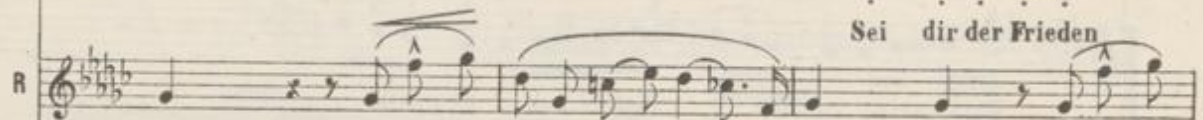
Al 

auf. Leb'wohl, o Er.de, o du Thal der Thrä - nen... Vervandelt

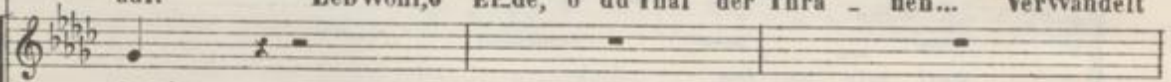
AMN. (erscheint im Trauergewand im Tempel und wirft sich auf den Stein, welcher das unterirdische Grab schliesst)



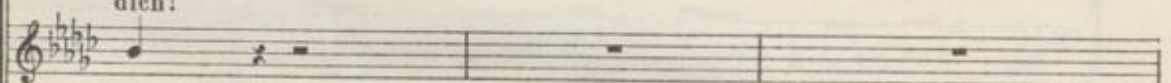
Sei dir der Frieden

R 

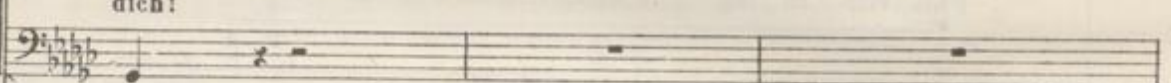
auf. Leb'wohl, o Er.de, o du Thal der Thrä - nen... Vervandelt



dich!



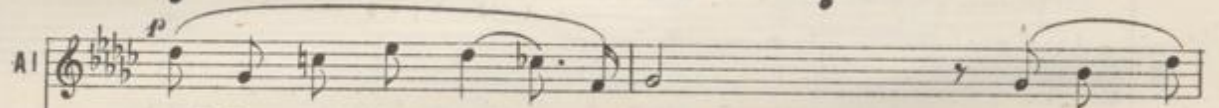
dich!



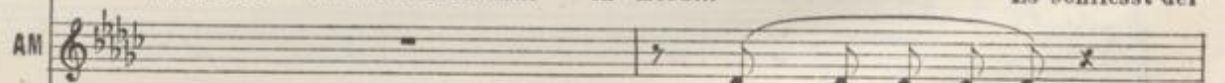
dich!



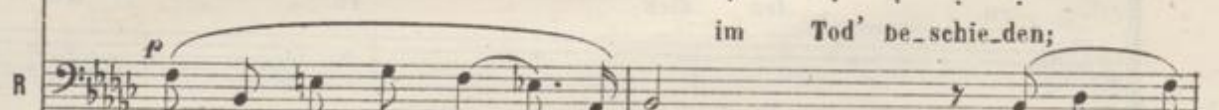
COME PRIMA (♩ = 68) *pppp*

Al 

ward der Freu-den-traum... in Leid... Es schliesst der

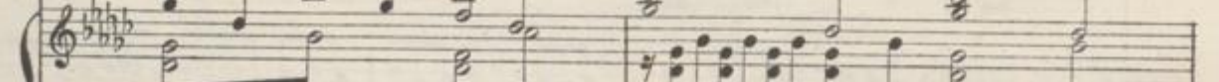
AM 

im Tod' be-schie-den;

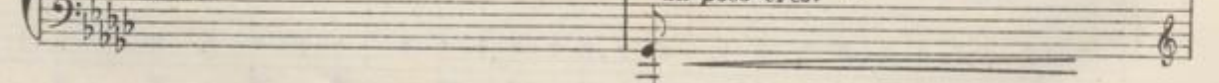
R 

ward der Freu-den-traum... in Leid... Es schliesst der





pppp un poco cres.



AI *Himmel seine Pfor - ten auf..... und unser*

AM *öff - ne dir L - sis,*

R *Himmel seine Pfor - ten auf..... und unser*

AI *Seh - nen schwinget sich em - por..... schwingt sich em -*

AM *öff - - ne dir*

R *Seh - nen schwinget sich em - por..... schwingt sich em -*

pp *dolcissimo*

AI -por zum Licht der Ewig-keit... empor... em-por...

AM I-sis des Him-mels Thor!

R -por zum Licht der Ewig-keit... em-por... em-

Wir ru-fen dich, wir ru-fen dich,
Wir ru-fen dich, wir ru-fen dich,
Wir ru-fen dich, wir ru-fen dich,

r *ppp*

AI die Pfor-ten auf..... die Pfor-ten *sempre dolciss.*

R -por... die Pfor-ten auf..... die Pfor-ten

All-mächt' ger Phtä! All-mächt' ger Phtä.....
All-mächt' ger Phtä! All-mächt' ger Phtä.....
All-mächt' ger Phtä! All-mächt' ger Phtä.....

(stirbt in Radamès' Armen)

307

AI

AM

auf... *ancora più piano*

Wer.de dir Frie.den, werde dir Frieden,

R

auf...

.....

.....

.....

(Der Vorhang fällt langsam)

ppp

AM

Friede, Friede, Frie - - - de!

All_mächt'ger Phtá!.....

All_mächt'ger Phtá!.....

All_mächt'ger Phtá!.....

pppp

Ende der Oper.